CONTRATO Nº 05/2012

CONTRATO DE ADQUISICION PARA EL SISTEMA DE COMPLEMENTO NUTRICIONAL EN LAS ESCUELAS: SUMINISTRO, TRANSPORTE, ENTREGA Y DESCARGA EN ESCUELAS DE LOS PRODUCTOS GALLETITAS DULCES FORTIFICADAS CON VITAMINAS Y MINERALES, PARA LA GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO CENTRAL, LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 01/2012

Entre la Gobernación del Departamento Central, con domicilio en Ramal Capiatá - Areguá, km 4 Cía Costa Fleitas de la ciudad de Areguá, República del Paraguay, con R. U. C. Nº 80009835-0 representada en este acto por el Lic. Carlos Amarilla Cañete, con C. I. Nº 919.752, en su carácter de Gobernador del Departamento Central, y el Abog. Carlos Brañas Gadea, con C. I. Nº 358.217 en su carácter de Secretario General de la Gobernación del Departamento Central, denominada en adelante **LA CONTRATANTE** por una parte, y por la otra la firma **ARCANGEL S.A.**, con R. U. C. Nº 80015345-6, con domicilio en la casa situada en la calle San Blás y calle 16 de Agosto, de la ciudad de Ñemby, Departamento Central, representada por la Señora María Isabel Gavilán con C.I. Nº 1.468.163, en su carácter de Representante legal, en adelante **EL PROVEEDOR**, conforme a las siguientes cláusulas y condiciones las partes acuerdan cuanto sigue:

CLAUSULA PRIMERA - OBJETO

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen **LA CONTRATANTE** y **EL PROVEEDOR**, las partes, con relación a la Licitación Pública Nacional Nº 01/2012 "ADQUISICION PARA EL SISTEMA DE COMPLEMENTO NUTRICIONAL EN LAS ESCUELAS: SUMINISTRO, TRANSPORTE, ENTREGA Y DESCARGA EN ESCUELAS DE LOS PRODUCTOS GALLETITAS DULCES FORTIFICADAS CON VITAMINAS Y MINERALES, PARA LA GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO CENTRAL". LOTE 2, ZONA 1, LOTE 4, ZONA 2, y LOTE 6, ZONA 3.

El Rubro Presupuestario con que **LA CONTRATANTE** cubrirá las erogaciones de la presente Adquisición es el 848, ADQUISICION PARA EL SISTEMA DE COMPLEMENTO NUTRICIONAL EN LAS ESCUELAS SUMINISTRO TRANSPORTE ENTREGA Y DESCARGA EN ESCUELAS DE LOS PRODUCTOS GALLETITAS DULCES FORTIFICADAS CON VITAMINAS Y MINERALES AÑO LECTIVO 2012, F.F. 10 y 30, PAC 00228141. **El PROVEEDOR** será responsable por las faltas, deficiencias o variaciones comprobadas en la calidad y cantidad de bienes entregados con relación a su oferta.

CLAUSULA SEGUNDA - DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

1. Contrato;
2. Condiciones especiales del Contrato;
3. Documentación técnica que contiene la descripción de la obra, las especificaciones técnicas, programa de suministros
4. Las Condiciones Generales del Contrato, y
5. La Oferta y la Lista de precios unitarios
6. Pliego de bases y condiciones y anexos
7. Resolución Nº 3.488/2012 por la cual se adjudica la Licitación Pública Nacional Nº 01/2012
8. Certificado de NO encontrarse en quiebra o en convocatoria de acreedores expedida por la Dirección General de Registro Público.
9. Certificado de NO hallarse en interdicción judicial expedida por la Dirección General de Registros Públicos
10. Constancia de estar al día con el pago del aporte obrero – patronal (copia planilla ultimo pago de IPS del mes anterior a la adjudicación)
11. Poder suficiente del apoderado para asumir en nombre de sus integrantes todas las obligaciones emergentes del presente Contrato, otorgado por Escritura Pública e inscrito en el Registro de Poderes de la Dirección General de Registros Públicos, según lo dispone el Art. 349 del Código de Organización Judicial.
12. Certificado de Antecedes Penales del firmante del contrato

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos, en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

María Isabel Gavilán
ARCANGEL S.A.

REPÚBLICA DEL PARAGUAY
GOBERNACIÓN DEPARTAMENTAL CENTRAL

CONTRATO Nº 05/2012

CONTRATO DE ADQUISICION PARA EL SISTEMA DE COMPLEMENTO NUTRICIONAL EN LAS ESCUELAS: SUMINISTRO, TRANSPORTE, ENTREGA Y DESCARGA EN ESCUELAS DE LOS PRODUCTOS GALLETITAS DULCES FORTIFICADAS CON VITAMINAS Y MINERALES, PARA LA GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO CENTRAL, LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 01/2012

CLÁUSULA TERCERA – ANTECENTES Y ALCANCE DE LOS BIENES

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional Nº 01/2012 convocado por la Gobernación del Departamento Central. La adjudicación fue realizada por Resolución Nro 3194../2012 de fecha 14.. de marzo de 2012. Los bienes deben estar en todo de acuerdo a las disposiciones establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones, sus Anexos y Adendas, y la oferta presentada. Los bienes a ser entregados deberán ser de buena calidad, debiendo coincidir en cuanto a la procedencia ofertados, y deberán estar dentro del plazo de entrega establecido por el oferente

CLÁUSULA CUARTA - VIGENCIA DEL CONTRATO

EL PROVEEDOR se obliga expresamente, salvo motivo de fuerza mayor debidamente comprobada y aceptada por **LA CONTRATANTE** a proceder a la primera entrega de los bienes adjudicados en un plazo no mayor de 15 (quince) días calendarios desde la firma del presente Contrato.
El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma del presente por diez meses. Dicho plazo se computará a partir de la fecha de la suscripción del contrato
Entiéndase por plazo de entrega el periodo en el cual los bienes sean recibidos por **LA CONTRATANTE** mediante Nota de remisión y esta emita su conformidad a través de la Secretaria de Educacion y Cultura de la GDC, en dicho documento, debidamente fechada
Esta documentación deberá estar conformada por la Auditoria Interna de la Institución

CLAUSULA QUINTA - PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES – FORMA DE PAGO

Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el valor máximo total del contrato es de Gs 13.954.969.600 (guaraníes trece mil novecientos cincuenta y cuatro millones novecientos sesenta y nueve mil seiscientos), cuyo monto no podrá exceder al fijado en la presente cláusula e incluye todo gastos tasas e impuestos, despachados y puestos en los lugares indicados por **LA CONTRATANTE**, determinado sobre la base de las cantidades y precios que figuren en la oferta de **EL PROVEEDOR**.

Conforme con lo establecido en la Ley Nro. 2051/03 de Contrataciones Públicas, de los servicios contratados se retendrá el 0.4 % en el momento de cobro correspondiente de LA CONTRATADA

Se otorgará un anticipo en guaraníes del 30% del monto total del contrato, que será entregado en un plazo de 10(diez) días posteriores a la firma del contrato, sujeto a la transferencia de los fondos a la Gobernación del Departamento Central por parte del Ministerio de Hacienda. El Contratista entregará a la Contratante, una garantía por el 100 % del importe del anticipo, mediante póliza de seguro de fiel utilización del anticipo recibido.

El saldo restante será abonado periódicamente conforme a la entrega de los bienes dentro de los 60 (sesenta) días posteriores a la presentación de la solicitud correspondiente, previa entrega de sus facturas a crédito a la Secretaria de Educación y Cultura de la GDC quien verificara lo pertinente a las mismas y luego solicitara por escrito el pago a la Dirección de Recursos Financieros de la GDC, adjuntando a dicha solicitud las remisiones completadas con todos los datos correspondientes y firmadas por la persona responsable de cada Escuela beneficiaria del programa de merienda escolar con el sello correspondiente de cada institución.

CLÁUSULA SEXTA - LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA

EL PROVEEDOR deberá tener la capacidad para iniciar la provisión de los bienes adjudicados en un plazo no mayor a 15 (quince) días calendarios posteriores a la firma del presente contrato, los bienes adjudicados deberán ser entregados en las escuelas públicas beneficiarias del programa Nutricentral de la Gobernación del Departamento Central, con la Remision correspondiente a cada entrega.

Ma. [illegible]
Presidente
[illegible] S.A.

REPÚBLICA DEL PARAGUAY
GOBERNACIÓN DEPARTAMENTO CENTRAL

CLAUSULA SÉPTIMA - PROGRAMA DE EJECUCION DE LOS TRABAJOS

EL PROVEEDOR deberá estar en capacidad para realizar la entrega de los bienes de una sola vez y/o fraccionada, la recepción en cuanto a las cantidades y plazos, se hará de una manera uniforme

CLAUSULA OCTAVA – RESPONSABILIDAD DE EL PROVEEDOR

La provisión de los bienes adjudicados estará a cargo y bajo la responsabilidad de **EL PROVEEDOR**, hasta su entrega total y recepción definitiva en perfectas condiciones. El proveedor tomará todas las precauciones para protegerlos contra daños y perjuicios que pudieran producirse en cualquiera de sus partes por la acción de los elementos de la naturaleza o por otras causas

CLAUSULA NOVENA – GARANTÍAS DE CALIDAD

Los bienes adjudicados deberán estar de acuerdo con las normas técnicas indicadas en la planilla de especificaciones Técnicas de la oferta
En el caso que fuese entregado bienes de mala calidad, **LA CONTRATANTE** deslinda todas las responsabilidades emergentes por incumplimientos señalados en esta cláusula por parte de **EL PROVEEDOR** y este ultimo esta obligado a cambiarlos a su propia costa

CLAUSULA DECIMA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley Nº 2051).

LA CONTRATADA deberá entregar la garantía de cumplimiento de contrato a más tardar dentro de siete días calendarios siguientes a la firma del contrato. Dicha garantía deberá ser otorgada por un Banco o una Compañía de seguros de primera línea establecidos en el país, y deberá cubrir hasta una suma equivalente a cinco por ciento (5%) del valor total del contrato. LA CONTRATADA deberá entregar la poliza de seguro de fiel utilización del anticipo al momento de la recepción del mismo por el 100% del anticipo recibido. La Gobernación del Departamento Central se reserva el derecho de rechazar la garantía si esta no cumple con los requisitos señalados o que no fueran satisfactorios

CLAUSULA DECIMA PRIMERA- DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES:

Lista de Precios LOTE 2 – ZONA 1: "Galletitas Dulces fortificadas con vitaminas y minerales" para niños de Escuelas publicas de los distritos de: Areguá, Fernando de la Mora, Limpio, Luque y M. R. Alonso

Item	Código Catalogo	Descripción de Bien	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad de raciones	Precio unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
1	50131705-011	Galletas Dulces Fortificadas con Vitaminas y Minerales	Marca	Paraguaya	Raciones de galletitas (cada ración 50 gramos cada una)	Envase	9.500.000	520	4.992.000.000
								Precio Total	**4.992.000.000**

Sra. Isabel Saville
Presidente
[illegible] S.A.

REPÚBLICA DEL PARAGUAY
GOBERNACIÓN DEPARTAMENTO CENTRAL

CONTRATO Nº 05/2012

CONTRATO DE ADQUISICION PARA EL SISTEMA DE COMPLEMENTO NUTRICIONAL EN LAS ESCUELAS: SUMINISTRO, TRANSPORTE, ENTREGA Y DESCARGA EN ESCUELAS DE LOS PRODUCTOS GALLETITAS DULCES FORTIFICADAS CON VITAMINAS Y MINERALES, PARA LA GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO CENTRAL, LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 01/2012

Lista de Precios LOTE 4 – ZONA 2: "Galletitas Dulces fortificadas con vitaminas y minerales" para niños de Escuelas publicas de los distritos de: Capiata, Ita, Itaugua, San Lorenzo, Ypacarai

Item	Codigo Catalogo	Descripcion del Bien	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentacion	Cantidad de raciones	Precio unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
1	50131702-011	Galletitas dulces Fortificadas con Vitaminas y Minerales	Moroti	Paraguaya	Raciones de galletitas (cada ración 50 gramos cada una)	Envase	9.700.000	520	5.044.000.000
								Precio Total	**5.044.000.000**

Lista de Precios LOTE 6 – ZONA 3: "Galletitas Dulces fortificadas con vitaminas y minerales" para niños de Escuelas públicas de los distritos de: Guarambare, Lambare, Nueva Italia, Ñemby, San Antonio, Villa Elisa, Villeta, Ypane, J. Augusto Saldivar

Item	Codigo Catalogo	Descripcion del Bien	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad de raciones	Precio unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
1	50131702-011	Galletitas Dulces Fortificadas con Vitaminas y Minerales	Moroti	Paraguaya	Raciones de galletitas (cada racion 50 gramos cada una)	Envase	7.536.480	520	3.918.969.600
								Precio Total	**3.918.969.600**

Total del contrato por el Lote 2 - Zona 1; Lote 4 – Zona 2; y Lote 6 – Zona 3: Gs 13.954.969.600 (guaraníes trece mil novecientos cincuenta y cuatro millones novecientos sesenta y nueve mil seiscientos)

CLAUSULA DECIMA SEGUNDA - CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03

CLÁUSULA DECIMA TERCERA - REAJUSTE DE PRECIOS

El importe de los reajustes mensuales aplicables a este contrato se calculará conforme a la siguiente fórmula:

Los Precios de los bienes adjudicados estarán sujetos a reajuste, en los términos de lo dispuesto en el Art.56 inc. b) y 61° de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas" y sus reglamentaciones.

El precio de los bienes facturados se reajustará durante el periodo de ejecución del contrato, a partir de una variacion significativa de precios ocurrida en la economía nacional, que será medida a través del Indice de Precios al Consumo, publicado por el Banco Central del Paraguay, en una relación porcentual igual o mayor al 15% del mencionado Índice acumulado a partir de la fecha de

Ismael Gavilán
Presidente
ARCAL S.A.

REPUBLICA DEL PARAGUAY
GOBERNACION DEPARTAMENTO CENTRAL

presentación de la Oferta. Los ajustes deberán corresponder al periodo o mes de provisión de bienes y aplicados sobre el importe facturado y presentado para su pago. El importe del precio ajustado de los bienes facturados debe corresponder a la siguiente fórmula **A= P x I.I.B.C.P 15%** donde **A=** Precio ajustado de los bienes facturados **P=** Precio facturado de los bienes ofertados **I.I.B.C.P=** Índice de Inflación emitido por el Banco Central del Paraguay **15%=** Mínimo necesario para reajuste del precio.

No se reconocerán reajustes de precios si el suministro se encuentra atrasado respecto al Cronograma de entregas aprobado.

CLÁUSULA DECIMA CUARTA - CASOS FORTUITOS O DE FUERZA MAYOR

El PROVEEDOR y **LA CONTRATANTE** estarán exentos de responsabilidad en el cumplimiento de los plazos establecidos en este Contrato, toda vez que estén impedidos por causas atribuibles a caso fortuito o de fuerza mayor. Para los fines de este Contrato, se considerarán casos fortuitos o de fuerza mayor lo que como ejemplo, pero no limitativamente, se mencionan a continuación, siempre que tales casos hayan tenido efectiva influencia o producidas interrupciones en la ejecución del contrato, y se hayan utilizado la debida diligencia para prevenir o limitar sus influencias.

A los fines de este Contrato, se consideran casos fortuitos o de fuerza mayor:

1. Hostilidades bélicas, invasiones armadas, guerra civil, revoluciones, insurrecciones o destrucciones.
2. Huelgas, actos de sabotaje, maniobras subversivas.
3. Incendios y, naufragios y desastres naturales.

Al producirse un caso fortuito o de fuerza mayor, la parte interesada deberá comunicárselo a la otra de inmediato, estableciéndose un plazo de ocho (8) días para aportar las pruebas correspondientes, a menos que existan graves impedimentos para ello. En los casos mencionados en esta Cláusula, los periodos de entrega parciales o finales serán aplazados por el tiempo correspondiente al número de días transcurridos en el caso fortuito o de fuerza mayor.

CLÁUSULA DECIMA QUINTA - MULTA POR RETRASOS

Si la **CONTRATANTE** no diera cumplimiento a la entrega de la adquisición en la forma y en los plazos estipulados en el presente contrato y sus eventuales prórrogas, autorizadas por casos fortuitos o de fuerza mayor, se hará pasible de una multa del 0.5% del valor total en demora, por cada semana o fracción mayor de 3 días de atraso. El monto total de la multa está limitado hasta un máximo de 5% sobre el valor total del contrato. La multa será deducida en forma automática, sin ninguna interpelación judicial o extrajudicial, de la factura correspondiente a la falta, o de la Garantía que el adjudicatario deberá presentar, o bien, responderá con otros bienes si aquellos resultaren insuficientes.

CLÁUSULA DECIMA SEXTA – VERIFICACIÓN Y CONTROL

Los bienes adjudicados podrán ser sometidos a verificación y control por parte de **LA CONTRATANTE**, también se le permitirá a **EL PROVEEDOR** presenciar todas o cualquiera de las pruebas cuyos resultados se exigen bajo este contrato.

CLÁUSULA DECIMA SEPTIMA - RECEPCIÓN DE LOS BIENES

La recepción de los bienes estará a cargo de las escuelas beneficiarias del programa "Nutricentral" y las notas de remisiones y facturas correspondientes serán recibidas por los funcionarios de la Secretaría de Educación y Cultura de la GDC de la Gobernación del Departamento Central, designados para tales efectos. **El PROVEEDOR** deberá coordinar con **LA CONTRATANTE** la fecha y hora de entrega de los bienes. Una vez que los bienes estén debidamente verificados y aprobados por los funcionarios designados por **LA CONTRATANTE, EL PROVEEDOR** procederá a la entrega de la misma mediante Nota de Remisión y Factura Crédito.

Presidente
ARC... ...A

REPÚBLICA DEL PARAGUAY
GOBERNACIÓN DEPARTAMENTO CENTRAL

CLÁUSULA DECIMA OCTAVA - RESCISIÓN DEL CONTRATO POR RESPONSABILIDAD DEL PROVEEDOR

Cualquiera de los motivos indicados a continuación, dará derecho a **LA CONTRATANTE**, a la rescisión del presente Contrato.

1. Por incumplimiento de **EL PROVEEDOR**.
2. Por quiebra o insolvencia de **EL PROVEEDOR**
3. Cuando el valor de la multa supera el monto de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato
4. Por suspensión de la provisión imputables a **EL PROVEEDOR**, por más de sesenta días calendario, sin que medie fuerza mayor o caso fortuito
5. Por fraude o colusión debidamente comprobado de **EL PROVEEDOR** desde la adjudicación hasta la finalización del Contrato
6. Por haberse celebrado un Contrato contra expresa prohibición de la Ley 2051/2003

LA CONTRATANTE iniciará el procedimiento de rescisión dentro de los quince días calendarios siguientes a aquel en que se hubiere agotado el plazo límite de aplicación de las penas convencionales

Si previamente a la determinación de dar por rescindido el Contrato, se realizare la provisión de los bienes, el procedimiento iniciado quedará sin efecto, sin perjuicio de las responsabilidades de **EL PROVEEDOR**.

El procedimiento de rescisión se llevará a cabo conforme a lo siguiente

7. Se iniciará a partir de que **EL PROVEEDOR** le sea comunicado por escrito el incumplimiento en que haya incurrido, para que en un término de diez días hábiles exponga lo que a su derecho convenga y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinentes
8. Transcurrido el plazo a que se refiere el inciso anterior, se resolverá considerando los argumentos, pruebas y circunstancias del caso.
9. La determinación de dar o no por rescindido el Contrato será debidamente fundada, motivada y comunicada a **EL PROVEEDOR** dentro de los quince días hábiles siguientes a lo señalado en el inciso final de esta Clausula

La rescisión del Contrato por los motivos señalados y en el plazo de 15 (quince) días calendarios después de haberse notificado por escrito, dará derecho a **LA CONTRATANTE** a hacer efectiva la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.

CLÁUSULA DECIMA NOVENA - RESCISIÓN DEL CONTRATO POR RESPONSABILIDAD DEL CONTRATANTE

1. Cuando hubiere un retraso en el pago de las deudas por más de 90 (noventa) días conforme al plazo de pago establecido entre las partes, o por el retraso de cualquier obligación derivada de este Contrato. Vencido el plazo para el pago de las deudas por parte de **LA CONTRATANTE**, **EL PROVEEDOR** podrá hacer uso de sus derechos a cobrar intereses punitorios conforme a las tasas activas establecidas por el Banco Central del Paraguay;
2. Por incumplimiento por parte de **LA CONTRATANTE** de las condiciones estipuladas en el presente Contrato y en el Pliego de Bases y Condiciones

CLAUSULA VIGESIMA – PRERROGATIVAS DE LA CONTRATANTE

1. Que se ejecute el Contrato en sus términos y condiciones y en su caso, exigir su cumplimiento forzoso.
2. Modificar unilateralmente el contrato por razones de interés público, sin perjuicio de las indemnizaciones que correspondan, si hubiere mérito
3. Suspender o rescindir el contrato por razones de interés público (disponibilidad presupuestaria)
4. Declarar la Resolución o rescisión del contrato, y determinar los efectos procedentes en cada caso
5. Imponer sanciones y ejecutar garantías, cuando **EL PROVEEDOR** no cumpla con sus obligaciones.

Ma. Isabel Gavilán
Presidente
ARCANGEL S.A.

CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA - PRERROGATIVAS DE LOS PROVEEDORES

1. A la plena ejecución de los pactado, salvo los supuestos de rescisión, resolución y modificación unilateral establecidos en la Ley 2051/03, en su reglamento y en las bases.
2. Al reajuste de precios, para compensar las variaciones sustanciales sufridas en la estructura de costos en los términos que fije la Ley 2051/03, el reglamento y el Pliego de Bases; y
3. A que se le reconozcan intereses financieros, en caso de que las contratantes incurran en mora en el pago. Si la mora fuera superior a sesenta días, el proveedor tendrá derecho a solicitar de la Contratante la suspensión del Contrato, por motivos que no le serán imputables

CLAUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA – DERECHO DE LA CONTRATANTE DE VARIAR LAS CANTIDADES

LA CONTRATANTE podrá, dentro de su presupuesto aprobado o disponible, bajo su responsabilidad y por razones fundadas y explícitas, acordar el incremento de la cantidad de bienes solicitada mediante modificaciones a sus contratos vigentes, dentro de los doce meses posteriores a su firma, siempre que el monto total de las modificaciones no rebase, en conjunto, el 20% (veinte por ciento) del monto o cantidad de los conceptos y volúmenes establecidos originalmente en los mismos y el precio unitario de los bienes sea igual al pactado originalmente. El porcentaje se aplicará para cada partida o concepto de los bienes objeto de este contrato (Art 63 de la Ley 2051/2003).

CLAUSULA VIGÉSIMA TERCERA – VIGENCIA DEL CONTRATO Y SOLUCION DE CONTROVERSIAS

La vigencia de este Contrato es a partir de la firma del mismo y por diez meses. Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03, para dirimir las cuestiones de dicha ejecución, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.
En fe de lo cual, **LA CONTRATANTE** y **EL PROVEEDOR**, actuando cada uno por intermedio de sus representantes debidamente autorizados, firman el presente Contrato de siete páginas, progresivamente enumeradas, y por los demás documentos integrantes indicados en la Cláusula Segunda, en dos ejemplares de igual tenor, y a un solo efecto, en la ciudad de Aregua, República del Paraguay, a los 12 días del mes de marzo del año dos mil doce.

SRA. MARIA ISABEL GAVILAN
ARCANGEL S.A.

María Isabel Gavilán
Presidente
ARCANGEL S.A.

CARLOS A. AMARILLA CAÑETE
Gobernador

REPÚBLICA DEL PARAGUAY · GOBERNACIÓN DEPARTAMENTO CENTRAL ·

Abog. CARLOS BRAÑAS GADEA
Secretario General